

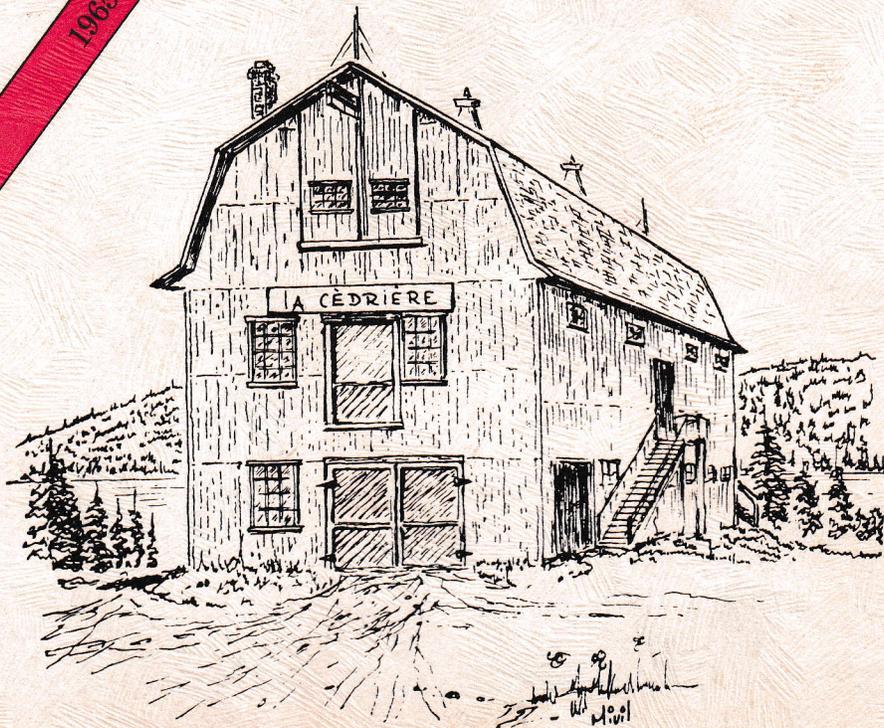
Album Souvenir

La Cédrière

Val-Brillant

1965 — LA CEDRIERE — 1975

1965-1975

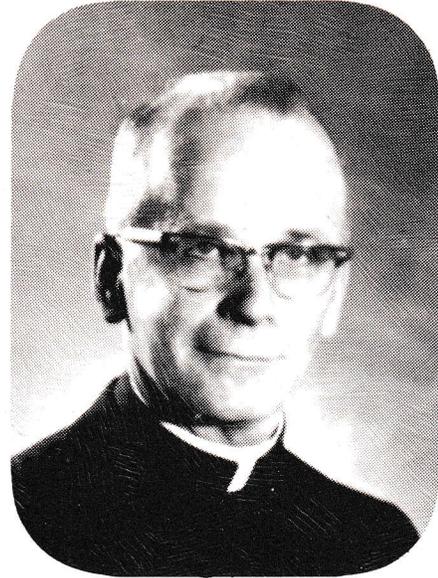


Presbytère de Val-Brillant

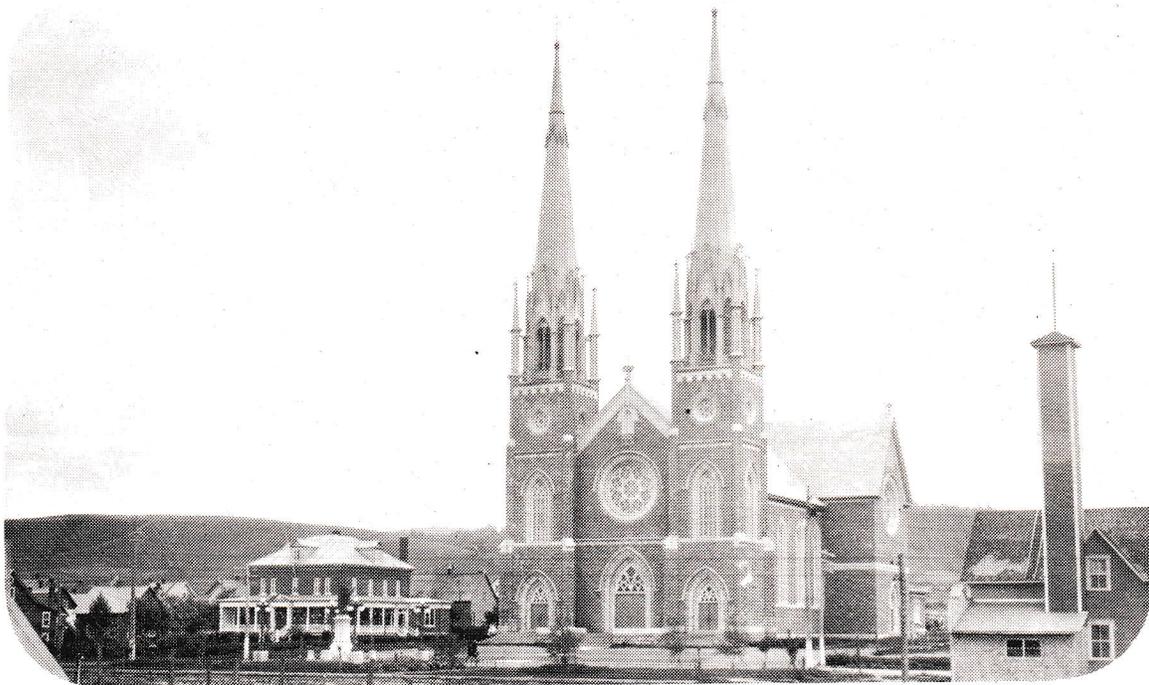
Comté de Matapédia, P. Qué.

**HOMMAGES
et
LONGUE VIE
à
LA CEDRIERE INC. !**

La Cédrière Incorporée,
Avant de recevoir ces beaux noms,
Comme tu en vis des générations
Dans ce "Joyau de la Vallée"!
Aux gens de la Matapédia
Qui t'ont faite "boîte à chansons",
Et dont on a publié les noms,
Félicitations et chapeaux bas !



Ovila Paradis, ptre curé



**MOT
DE LA
PRÉSIDENTE**



1975 est, dit-on, l' "Année de la Femme". Un peu partout, dans tous les domaines, la femme accomplit des tâches qui la mettent en valeur et prouvent qu'elle peut, elle aussi, mener à bien différentes entreprises. La Cédrière Inc. a voulu emboîter le pas et élire une femme à la présidence de son organisme.

À l'occasion du dixième anniversaire de La Cédrière, je désire rendre hommage à tous ceux qui ont oeuvré avec nous et vous remercier, vous, le public, qui êtes notre raison d'être.

Quant à l'avenir, nous le voyons plus prometteur que jamais. Le dynamisme croissant de ceux qui travaillent ici nous permet de croire que La Cédrière connaîtra cette année l'une de ses meilleures saisons et que ce regain de vie ne fera que s'amplifier au cours des années à venir.

L' "Année de la Femme", pour La Cédrière, a commencé il y a dix ans et s'est concrétisée par le travail et la collaboration d'hommes et de femmes décidés qui ont voulu doter la vallée d'un élément culturel indiscutable. Mon mandat, à moi, consiste à conserver cet esprit d'équipe qui nous permet des réalisations comme celles de cette année. Et jusqu'à maintenant, je n'ai jamais senti que j'avais à accomplir une tâche ingrate.

La Cédrière vous souhaite une saison estivale intéressante et des spectacles agréables.

Mme Anne-Marie LIZOTTE

Message :

Je me dois de féliciter la population de Val-Brillant et les alentours de leur généreux bénévolat pour ainsi permettre à cette heureuse initiative de tenir le coup jusqu'à ce jour.

Je souhaite à vous tous, santé et succès.

Bien sincèrement,

Eudore Allard



Hommages et reconnaissance à La Cédrière
en ce dixième anniversaire

BONA ARSENAULT, M.A.A.

Député de Matapédia

LES SS. N.-D. DU ST-ROSAIRE

VAL-BRILLANT

LAVOIE ENR.

Confection pour dames et enfants

85, St-Jacques CAUSAPSCAL Tél. 756-3771

A La Cédrière,
meilleurs voeux à l'occasion du 10e anniversaire

LA JEUNE CHAMBRE DE SAYABEC

Réal Berger, président
Lucie Vaillancout, vice-présidente
Claude Gagné, vice-président
Bruno Ouellet, secrétaire
Ginette Gagné, trésorière

André Joubert, directeur
Pâquerette Béland, directeur
Raynald Chouinard, directeur
Yoland Côté, directeur
Nicole Bernier, présidente ex-officio

A La Cédrière, heureuse aventure régionale

Félicitations pour l'essor culturel apporté à la Matapédia

depuis 10 ans

Voeux de succès dans la survie !

LA SOCIÉTÉ ST-JEAN-BAPTISTE DE SAYABEC

HISTORIQUE

Il était une fois une grange qui rêvait de chansons et de rires. Très solide, très vaste, très belle, elle se mirait dans un lac magnifique.

Construite par la Compagnie Fenderson, elle avait servi d'abri pour les chevaux. A cette époque, Val-Brillant portait le nom de "Cedar Hall" à cause de la prolifération des cèdres. Or, quand la compagnie ferma ses portes, la belle devint triste et solitaire. Fini l'activité; le contact avec les hommes et les bêtes lui manquèrent: et, c'est alors qu'elle prit avec les saisons des tons de gris qu'elle attribuait à sa mélancolie.

A force de rêver "de servir", le destin, un jour, lui sourit. Il insuffla à quelques personnes de la région la brillante idée d'en faire une boîte à chansons. Comme dans notre pays les idées font boule de neige, celle-ci amassa sur son passage une armée de volontaires enthousiastes, et le projet prit forme.

Notre grange se transforma et rajeuni~~é~~ quand se mirent à l'oeuvre les bâtisseurs de ses rêves. Elle s'y prêta avec joie, car il y avait en elle la certitude que la réalité lui apporterait des réalisations au-delà de ses espoirs... Des chansons, de la joie et des rires.

Fenderson

Boudreau

Heureux anniversaire à La Cédrière



MARCHÉ D. LIZOTTE

VAL-BRILLANT

Donald Lizotte, prop.

742-3291



**HISTORIQUE DE LA CHORALE
"LES VOIX DE LA VALLÉE INC."**

Fondé au printemps 1967 par Pauline de Courval, le chœur "Les Voix de la Vallée" comptait alors environ 25 membres. Le groupe fit sa première apparition en public lors du festival d'art populaire de la Matapédia tenu à la Cédrière, dans les cadres des festivités du Centenaire de la Confédération en juillet 1967. Au début de 1968, le chœur fut sollicité par le service du Centenaire pour participer à un vaste programme de récitals et spectacles organisés dans les hôpitaux, orphelinats et hospices de la province.

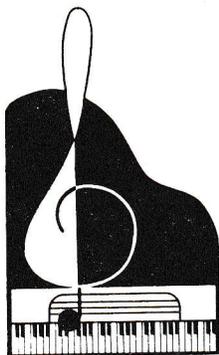
A cette occasion, la chorale eut le plaisir de chanter dans plusieurs endroits du Bas St-Laurent et de la Gaspésie et fit quelques apparitions à la télévision. En plus des nombreux concerts dispensés dans la région, le groupe participa à tous les rallyes régionaux ainsi qu'au festival choral tenu à Terre des Hommes en juin 1969, et à la Chorale Internationale à Québec en 1970.

Membre de l'Alliance Chorale Canadienne et du mouvement international "A Coeur Joie", le chœur "Les Voix de la Vallée" était heureux de permettre aux chorales de l'Est du Québec des contacts enrichissants dans les joies de la musique par l'organisation du "Festival Choral '71" qui s'est tenu à Amqui le 8 mai 1971. Le chœur a aussi participé à la Chorale Internationale de Voison le Romaine en août 1971.

A cause du décès de la fondatrice et directrice musicale, le chœur "Les Voix de la Vallée" a subi une période de transition en 1971-72. Les activités ont repris en 1972-1973 par des pratiques régulières sous la direction d'un nouveau chef de chœur, Jean-Guy Boulianne, diplômé de l'Action Musicale Liturgique, qui a participé à différents stages de formation pour chefs de chœurs donnés par l'Alliance Chorale Canadienne, qui possède quelque vingt ans d'expérience en direction chorale.

En tant qu'activités, le chœur "Les Voix de la Vallée" a participé aux Chorales Internationales d'Edmonton, dans l'Ouest canadien, et régionale à Gaspé en 1973, à des échanges inter-choeurs et des présentations de récitals aux niveaux local et régional.

En 1973-1974, le chœur a participé à plusieurs échanges provinciaux et régionaux.



Ancienne-Lorette, 6 mai 1975

Boîte à Chansons "La Cédrière",
Val-Brillant,
Cité Matapédia,
P. Qué.

Les années ont passé, les bonnes volontés se sont succédées à la direction de "La Cédrière". Il m'échut ce privilège d'en être le premier président. Encore aujourd'hui, je rends hommage à ceux du premier souffle qui furent des collaborateurs vaillants et précieux, aux ouvriers de la première heure qui sont encore fidèles au poste, à tous ceux qui se sont joints à eux avec les saisons et qui ont gardé la vigueur et la bonne santé de la boîte. Merci bien chaleureux au merveilleux public sympathique entre tous qui a contribué, par sa présence et son enthousiasme, au bon renom de notre boîte à chansons. Félicitations et longue vie à "La Cédrière".



Gaston Boudreault



1967 - Monsieur Gérard Lévesque, Sayabec

"La Cédrière" ouvre à nouveau ses portes pour une troisième année de spectacles. Qu'une boîte à chansons connaisse un tel succès dans notre région, c'est grâce à vous, cher public : votre sympathique collaboration et votre généreuse assiduité aux spectacles ont permis à la direction de La Cédrière de continuer ses activités. Soyez remerciés pour l'aide que vous nous avez apportée sous toutes ses formes."

Longue vie à La Cédrière



JULES FOURNIER INC.

ENTREPRENEUR GENERAL

Tél. 742-3227

VAL-BRILLANT

***La Cédrière célèbre son dixième anniversaire
de développement socio-culturel
dans la Matapédia.***

***Québec-Téléphone porte beaucoup d'intérêt
aux initiatives qui permettent l'accès
de la communauté aux diverses formes
d'art et de culture.***

***Nous ne pouvons que nous réjouir
de ce moment important
et souhaiter longue vie à la Cédrière.***

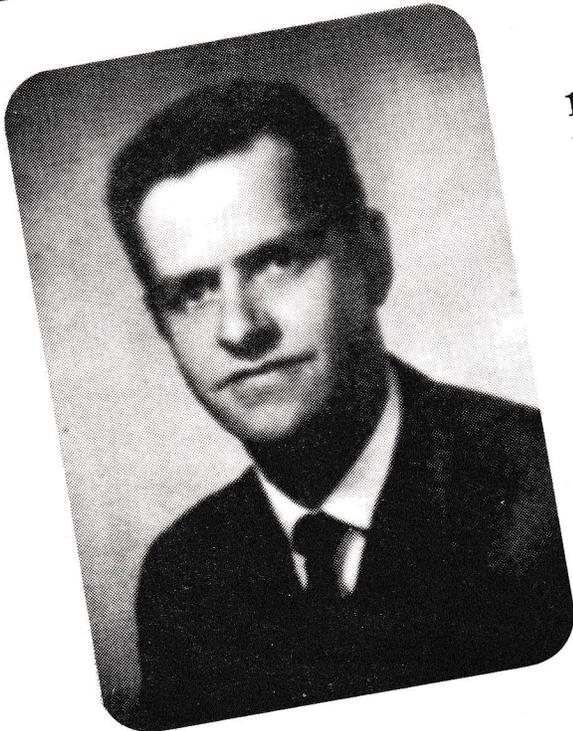


QUÉBEC-TÉLÉPHONE

1968 - M. Jean-Marie Abud, Causapsal

Les organisateurs constatent avec satisfaction que les habitués de la boîte à chansons brûlent du désir de la voir revivre cette année et qu'un nombre toujours croissant de nouveaux adeptes attendent avec impatience l'ouverture de "La Cédrière".

"La Cédrière" vous attend: vous en êtes la dynamo.



1969-1970

Monsieur Carmel Lévesque, St-Tharsicius

Grâce à la collaboration de toute la région, votre boîte à chansons a pu survivre et continuer à présenter des artistes de renommée.

Je me dois aussi de féliciter et de remercier de façon particulière les demoiselles qui se sont prêtées sur le plan régional, au concours de la "Fée des Cèdres" ainsi qu'à ceux qui y ont contribué.

Le merveilleux succès connu l'année dernière a donné des réalisations dépassant les objectifs fixés par l'ensemble de la direction. Ceci à cause du travail, de la persévérance et de la bonne entente de toute l'équipe.

VOEUX DE SUCCÈS À LA CÉDRIÈRE

GARAGE LÉO DUBÉ

VENDEUR AUTORISÉ DE MOTOS-NEIGE "ARTIC CAT"
AGENT DISTRIBUTEUR DE MOTEURS HORS-BORD "MERCURY"
TONDEUSES À GAZON "BOLENS" — "TORO"
RÉPARATIONS DE TONDEUSES DE TOUS GENRES

VAL-BRILLANT

TÉL. 742-3355

Meilleurs voeux de succès

CLAUDE MALENFANT

Représentant: **SNAP-ON TOOLS**



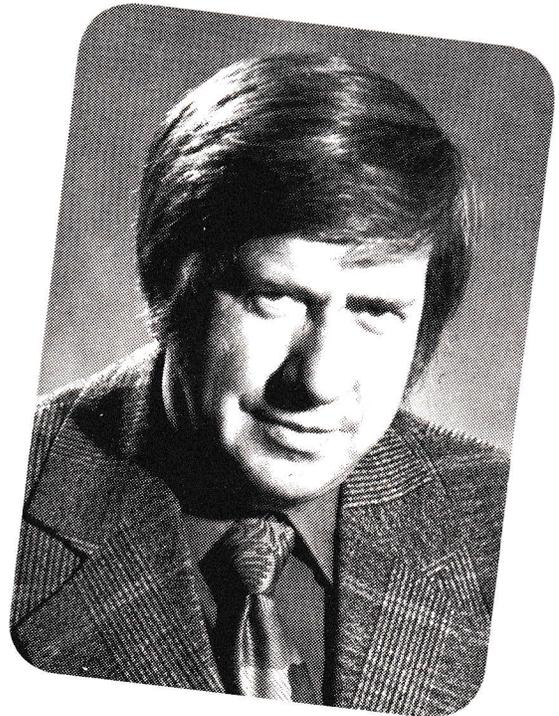
Tél.: 742-3517

VAL-BRILLANT, Qué.

Tél.: 742-3541

1971 - Monsieur Antonin Fallu, Sayabec

Membre actif à la direction de cette entreprise qui survit grâce à l'aide bénévole, d'année en année, je suis toujours surpris et enchanté de l'esprit de collaboration des gens de plusieurs municipalités de la Matapédia qui, par leur dévouement, insufflent une ardeur nouvelle à cette organisation et en assurent la bonne marche. Vous conviendrez avec moi que "La Cédrière" est une réalisation unique dans les annales de notre vallée. Sois assuré que la direction, avec ses maigres possibilités financières, ne néglige rien pour améliorer ta "boîte" et la rendre de plus en plus invitante.



Nos meilleurs vœux d'anniversaire



ANTONIN FALLU

COURTIER EN ASSURANCE GENERALE

TÉL. 536-5767

SAYABEC, QUE.

Meilleurs vœux

LÉO TREMBLAY

Meubles et appareils électriques

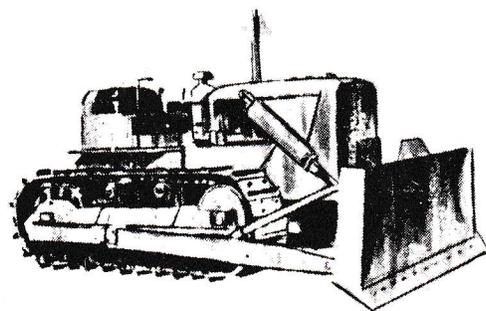
Case postale 159

SAYABEC

HOMMAGES DE

EDMOND POIRIER

CONTRACTEUR GENERAL



TÉL. 536-3532

ST-CLEOPHAS, QUE.

1972-1973-1974
Monsieur Jacques Bouchard, Causapsca



Dans un monde qui semble traverser une période difficile, dans une société où la vitesse s'accélère de saison en saison, dans une ruche où les idées bourdonnent et quelquefois s'entrechoquent, nous vous invitons fortement à venir goûter le calme et la sérénité d'une soirée d'été à votre boîte à chansons, qui s'appelle "La Cédrière". A l'issue de cette soirée nous sommes assurés que vous serez heureux d'avoir pris quelques moments pour "vivre".

La Cédrière a maintenant neuf ans. âge critique et périlleux pour une boîte à chansons qui doit survivre dans un monde qui semble de plus en plus accaparé par un éventail d'activités toujours grandissant.

Votre boîte à chansons s'est maintenant lancée vers un double objectif, en plus de vous offrir à venir écouter quelques vedettes de la chanson québécoise, elle a voulu aussi aider à faire connaître nos jeunes talents de chez-nous. Vous serez, j'en suis sûr, émerveillés et fiers de découvrir les possibilités chez nos jeunes amateurs régionaux, lorsque vous les verrez sur le plateau.

Tél. : 629-4478-79

C. P. 728



GEORGES LECLERC
COURTIER D'ASSURANCES

103, rue Desbiens

AMQUI

QUE CHERCHEZ-VOUS ?

La **réponse**, mieux que dans un dictionnaire, vous la trouvez au Centre d'Achats Sybrel, à Amqui. De tout pour tous. De la spécialité au magasin à chaîne, des milliers d'articles de qualité offerts au public acheteur.

Une visite aujourd'hui, c'est un rendez-vous pour les 52 prochaines semaines au centre d'achats

PLACE SYBREL



Tabagie Tremblay
Marché GP
Jean-Guy Gendron Sport
Fernande Fleuriste
Le Chat Botté
Boutique Karoline

Créations Eureka
Le Palais des Petits
St-Laurent Electronique
Boutique Ste-Flavie
Magasin Continental



Présidente : * Mme Anne-Marie Lizotte

V.-prés. : * Vital Landry

V.-prés. : * André Guénette

Secrétaire : * Yvan Sinclair

Trésorière : * Huguette Fournier

Directeurs : Jean-Marie Abud
Ls-Philippe Caron
Rachel Fournier
Bertrand Lamarre
Donald Lizotte
Claude Malenfant
Jacqueline Paquet
Benoît Sinclair

CONSEIL D'ADMINISTRATION

* Membres de l'exécutif



**Vous savez que La Cédrière a 10 ans... Vous avez quelque chose à dire d'elle...
En voici l'occasion... Venez-vous à La Cédrière?**

10 ans, c'est jeune... mais il me semble que ces 10 années ont vieilli et changé notre boîte à chansons. Serait-ce ce matérialisme qui déferle sur tout au nom de l'évolution et qui étouffe jusqu'à l'éteindre presque la petite flamme artistique qui nous réchauffait le coeur les soirs de spectacle d'autrefois? Aujourd'hui, devant les exigences des artistes, par exemple, sachant que Claude Léveillé demande \$1,000 pour un soir, la communication avec l'artiste est moins chaleureuse. Quand j'étais dans la région, je ne manquais aucun spectacle de La Cédrière.

Pourquoi?

Parce qu'il était plaisant de rencontrer, de voir de près, et parfois de communiquer avec des artistes réputés qu'on ne connaissait que par les journaux, la radio ou la télévision. Cela nous procurait une soirée d'évasion du quotidien.

Souhaitez-vous la survie de La Cédrière?

Oui, même si elle devra, pour sa survie, changer de visage ou de formule pour répondre et s'adapter à des besoins nouveaux.

Que suggérez-vous comme amélioration?

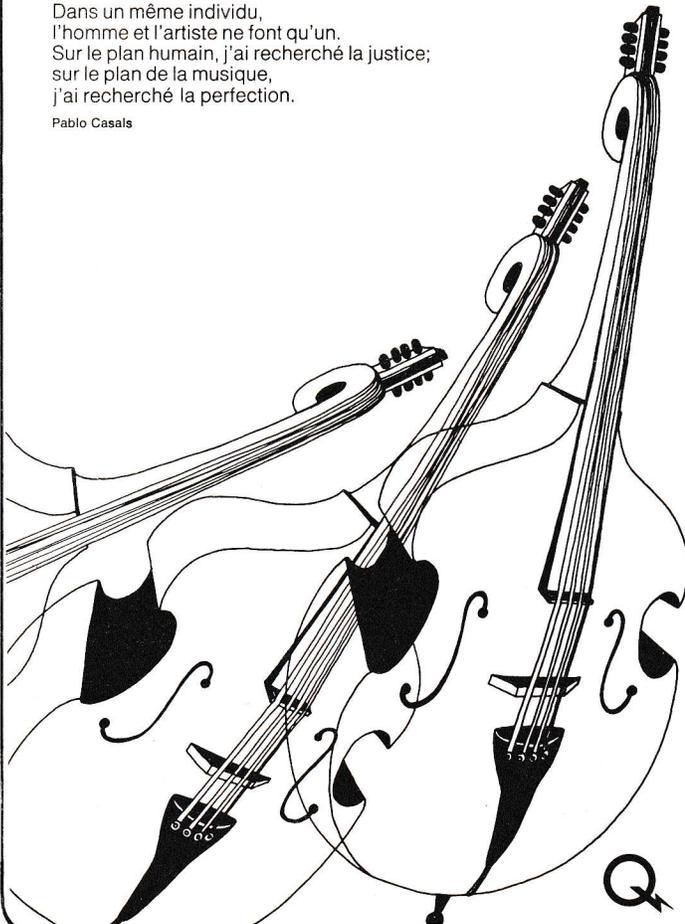
Les terrains de camping prenant de l'ampleur ces dernières années, je souhaiterais que La Cédrière, située au centre de la vallée, devienne un point de mire pour tous les campeurs régionaux durant l'été, tant du camping de St-Damase, du lac Malcolm, de Val-Brillant et du Camp Cartier, de Lac-au-Saumon. Une équipe qui pourrait être subventionnée par Les Loisirs Culturels et un projet de perspective jeunesse pourrait animer des soirées de danses et de variétés, équipe qui pourrait faire beaucoup de publicité, visiter, s'il le faut, les campings ci-haut mentionnés pour leur donner un échantillon du genre de soirées faites à La Cédrière à des dates fixes.

Jeanne d'Arc

Merci de votre aimable collaboration.
Le Comité de l'Album-Souvenir.

Dans un même individu,
l'homme et l'artiste ne font qu'un.
Sur le plan humain, j'ai recherché la justice;
sur le plan de la musique,
j'ai recherché la perfection.

Pablo Casals



COURTOISIE DE

FERNAND CÔTÉ

EPICERIE-BOUCHERIE
LICENCIÉE

VAL-BRILLANT,

QUÉ.



LA LAITERIE DE CHOIX INC.

AUGUSTE RUEST, GÉRANT

LAIT PASTEURISÉ ET HOMOGÉNÉISÉ
LAIT AU CHOCOLAT — BEURRE — OEUFS — YOGOURT
FROMAGE

LES PRODUITS FRUITIERS DE LA GASPESIE
JUS D'ORANGES, RAISINS

Tél.: 629-3133

AMQUI, QUE.

Hommages de

LA COMMISSION SCOLAIRE VALLEE DE LA MATAPEDIA

ALFRED BELZILE, Président
JOSEPH-MARIE ST-AMAND, Vice-Président

Les Commissaires: Madame THERESE GAGNE
Madame GABRIELLE V. DUCHESNE
Madame RAYMOND THIBEAULT
Messieurs LOUIS DUMAIS
GERARD BERGER
LEONARD GAGNON
ANTONIO LEPAGE
JEAN-PAUL SIMARD
EDOUARD LAUZIER
LEOPOLD BERUBE
CHARLES-EUGENE PELLETIER
LOUIS-PHILIPPE CHOUINARD
JACQUES SIROIS
OVILA LAVOIE

<p>Voeux de succès</p> <p>JEAN-PAUL CREPEAU, o.d. OPTOMETRISTE</p> <p>Tél. 629-4439 AMQUI</p>	<p>Heureux anniversaire</p>  <p>le tourmassin Laurence Crépeau, céramiste</p> <p>11a, St-Benoît AMQUI Tél.: 629-4568</p>
<p>COOP. DE CAUSAPSCAL</p> <p>M. Louis Viel, gérant</p> <p>Tél.: 756-3401-3402 CAUSAPSCAL</p>	<p>Meilleurs voeux de succès</p> <p>FRANCOIS DIDIER, notaire</p> <p>84, rue de l'Hôpital AMQUI Tél.: 629-2151</p>
<p>Compliments de</p> <p>MARCHÉ VIENS SUPER MARCHÉ LTEE</p> <p>33 Boul. St-Benoit Est, AMQUI</p>	<p>Voeux de succès</p> <p>HOTEL AMQUI ENR. Yoland Langis</p> <p>Tél.: 629-4575 AMQUI</p>
<p>Voeux de succès</p> <p>LEVESQUE ELECTRIQUE ENR. ENTREPRENEUR ELECTRICIEN M.EI.</p> <p>Tél.: 629-3701 ST-THARSICIUS</p>	<p>COMPLIMENTS DE LA</p>  <p>LIBRAIRIE D'AMQUI ENR. BENOÎT VIENS, PROP.</p> <p>AGENT "UNDERWOOD" 10. BOUL. ST-BENOÎT "OLIVETTI" AMQUI, QUE. VENTE ET SERVICE TÉL. 629-4437</p>
<p>Voeux de succès</p> <p>CLINIQUE MEDICALE DE LA VALLEE Dr Gaétan Archambault, m.d. Dr Marcel Soucy, m.d.</p> <p>38, boul. St-Benoît AMQUI Tél.: 629-2284</p>	<p>Hommages de</p> <p>Gérard Gagnon, C. d'A. A. C. P. 610 Tél. Bur.: 756-3461</p> <p>Causapsal, Mat., Qué. GOJ 1JO Roxanne Dancause, C. d'A. As.</p>

ENQUETE

Venez-vous à La Cédrière ?

Oui.

Pourquoi ?

Parce que c'est un type de spectacle particulier et d'une ambiance spéciale.

Souhaitez-vous la survie de La Cédrière ?

Oui, parce que dans la région ça représente un type d'activité qui a sa place et doit continuer.

Que suggérez-vous comme améliorations ?

Une meilleure participation du public, une meilleure conscientisation, une meilleure infrastructure culturelle dans la région et à l'échelle de la province. Une meilleure publicité pour les spectacles et pour la boîte à chanson elle-même.

Merci de m'avoir fourni la chance de m'exprimer.

DIANE

Vous savez que La Cédrière a 10 ans ...

Vous avez quelque chose à dire d'elle ?

En voici l'occasion.

Venez-vous à La Cédrière ? Pourquoi ?

Dans la mesure du possible, oui. Il y a évidemment certaines raisons qui motivent ma présence. Je recherche les spectacles de qualité, reflets de notre culture québécoise : je pense tout particulièrement aux chansonniers, aux troupes de théâtre, aux expositions d'oeuvres d'art. Cependant, je ne suis pas intéressée par les programmes de variétés ou par les vedettes qui se produisent régulièrement à la radio ou à la télévision.

Souhaitez-vous la survie de La Cédrière ?

Certainement, car ce serait malheureux de tout laisser tomber quand les premiers jalons d'implantation ont été posés, entraînant une grande dépense d'énergie de la part des organisateurs.

Que suggérez-vous comme amélioration ?

1. Une plus grande variété de spectacles; la majorité de la population aurait satisfaction.
2. Encourager les activités à but lucratif : location de la salle, projection de films, danses.
3. Etudier la possibilité d'obtenir des subventions du ministère des Affaires culturelles.

NICOLE

Meilleurs voeux

HOTEL

VAL

BRILLANT



Salle à manger - Cuisine canadienne - Bar salon

Serge Nicole, prop.

Tél. : 742-8301

Hommages de

LA CORPORATION DES FRERES MARISTES

SAYABEC

VOEUX DE SUCCÈS À "LA CÉDRIÈRE"



JEAN-PAUL Fiset & FILS LTEE

COURTIERS D'ASSURANCES AGREES

BUREAU AMQUI : 629-4451—BUREAU CAUSAPSCAL : 756-5387

HÔPITAL D'AMQUI

AMQUI, CTE MATAPEDIA, QUE.
GOJ 180

COURTOISIE DE

RODRIGUE ROUSSEL CIE LTEE

FRUITS
et
LÉGUMES FRAIS

Parc industriel

MONT-JOLI

Tél. 775-4376-77

Courtoisie de



LOUIS SAVARD "TEXACO"

Entretien "Tune-Up" de moteurs - Mécanique - Soudure - Débrosselage

Tél. : 742-3333

VAL-BRILLANT

Elle a fait parler d'elle

"LE SOLEIL"

Boîte à chansons régionale, en plein coeur de Val-Brillant, la CEDRIERE, est tout un poème d'où émane une suave odeur de bois et où l'ambiance est tout simplement fascinante.



La réputation de la Cédrière nous avait mis en haleine et nous étions curieux de la connaître.

"PÉNINSULAIRE"

"L'AVANT-POSTE GASPÉSIE"

Pour que cette organisation ait ces chances de survie, il fallait aux dirigeants de "La Cédrière" la collaboration étroite et bénévole de toutes les agglomérations de la Vallée, c'est ainsi que l'on a vu, ces dernières années, s'édifier la plus sympathique organisation qui soit formée d'éléments sérieux des municipalités de Causapscal - Lac au Saumon - St-Léon - Amqui - Val-Brillant - Sayabec. Ils ont ensemble pris tous les risques, brisés toutes les barrières, ralliés toutes les bonnes volontés des paroisses avoisinantes, qui, elles aussi ne demandaient pas mieux que de prêter leur concours.

Une boîte à chanson qui soit aussi théâtre d'été, c'était de l'art à portée de tous, et bien sûr, cela s'imposait.

"LA CEDRIERE"

une salle d'été

En compagnie de quatre cents matapédiens, j'assistais, mardi dernier, à un spectacle estival dans la toute nouvelle boîte à chanson du territoire qui s'appelle *La Cédrière* et qui est située dans le village de Val-Brillant. Je me demande d'ailleurs si le terme "boîte à chansons" convient ici, et s'il n'est pas impropre à désigner un immense bâtiment de ferme, parfaitement approprié à son nouvel usage théâtral tant les proportions en sont belles et l'aménagement, tout rustique qu'il est, fort efficace.

En effet, c'est dans une grange, au coeur même de ce beau village de la Matapédia et à quelques pas du lac enchanteur, que les promoteurs de *La Cédrière* ont trouvé ce qu'ils cherchaient : une salle merveilleuse, qui a non seulement de la noblesse et de la hauteur, mais dont l'acoustique m'est apparue, ce soir-là absolument remarquable.

je le répète,

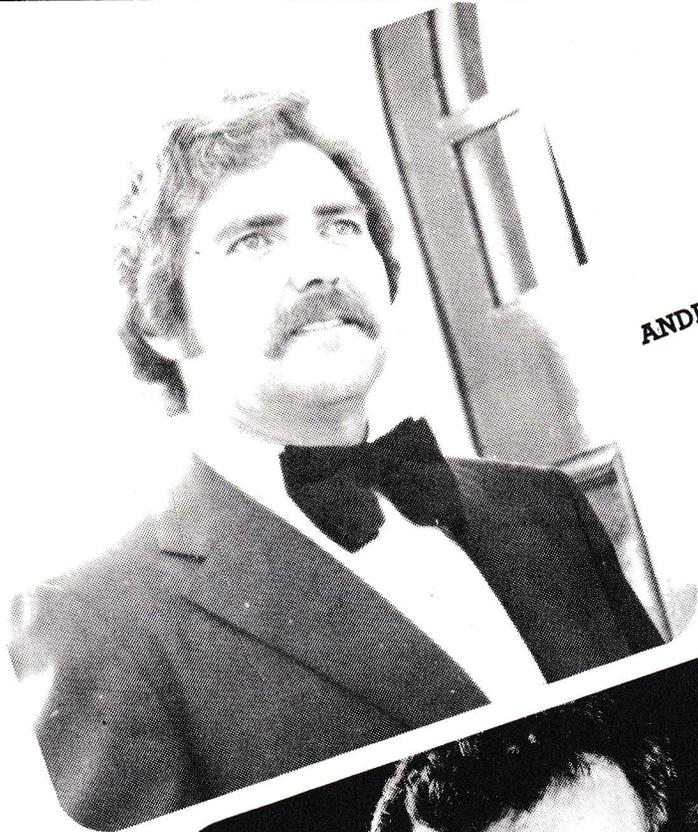
l'acoustique de cette haute salle en bois, aux poutres nues, aux murs rigoureusement vierges de toute peinture, me paraît aussi bonne que dans les meilleures salles de concert de la métropole.

Les possibilités de *La Cédrière* sont, je le crois sincèrement, aux dimensions même de ce bâtiment : fort étendues et d'un rendement qui promet d'être excellent, si on veut être ambitieux et les utiliser le plus intelligemment possible.

Pour ma part, je suis convaincue que *La Cédrière* peut être bien plus qu'une boîte à chansons. C'est une salle à vocation théâtrale et musicale. L'avenir, croyez-moi, le dira. En attendant... bravo aux promoteurs et à la prochaine. Je rappelle aux lecteurs de la région matapédienne que Pierre Calvé sera à *La Cédrière* le 14 septembre et que la saison se terminera le 26 du même mois, avec Raoul Roy, folkloriste et animateur du PIRATE, de St-Fabien-sur-mer.

I. m.

"LE PROGRÈS DU GOLFE"



ANDRÉ LIZOTTE



JEROME LEMAY

PROGRAMME

21 JU
ANDRÉ L

29 JU
LES VOIX DE

6 JUIL
JÉROME

25 JUIL
TEX LE

8 AO
JEAN-GUY

17 AO
PAUL-ÉMI
et Mme MARC

24 AO
"AH! LES
REVUE de DENI
et ses cinq

31 AO
SOIRÉE de TALEN



La Caisse populaire

CASE POSTALE 68. V

TEL. (418) 742-3271

ÉTÉ 1975

IN
ZOTTE

IN
LA VALLÉE

LET
LE MAY

LET
COR

UT
MOREAU

UT
LE PARÉ
ST-AMANT

UT
FEMMES"
SE GUENETTE
omédiens

UT
TS RÉGIONAUX

TEX LECOR



JEAN-GUY MOREAU

de Val Brillant

L-BRILLANT, QUÉ.

Louis-Philippe Caron, gérant

ENSEMBLE
ENSEMBLE
ONLY
CACHÉ

PROGRAMME ÉTÉ 1975

ANDRÉ LIZOTTE

21 JUIN
ANDRÉ LIZOTTE

TEX LECOR

29 JUIN
LES VOIX DE LA VALLÉE

6 JUILLET
JÉRÔME LEMAY

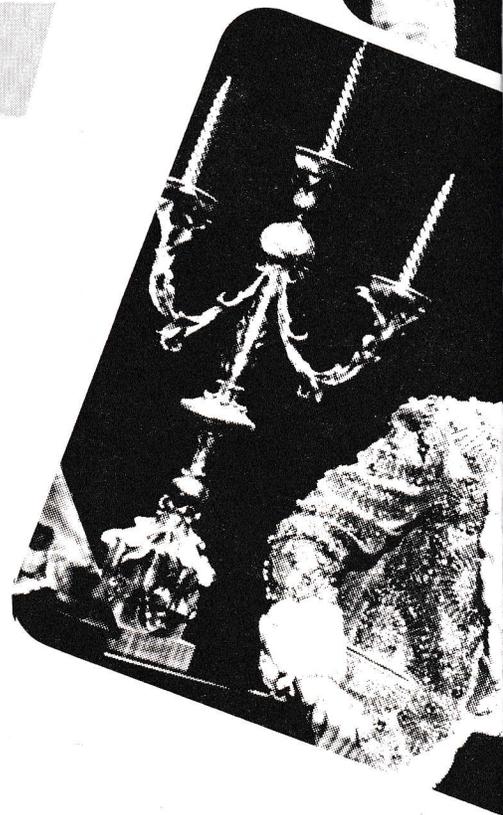
25 JUILLET
TEX LECOR

8 AOUT
JEAN-GUY MOREAU

17 AOUT
PAUL-ÉMILE PARÉ
et Mme MARC ST-AMANT

24 AOUT
"AH! LES FEMMES"
REVUE de DENISE GUENETTE
et ses cinq comédiens

31 AOUT
SOIRÉE de TALENTS RÉGIONAUX



La Caisse populaire de Val Brillant

CASE POSTALE 68. VAL-BRILLANT, QUÉ.

Louis-Philippe Caron.

Un peu de nos artistes

Pour les gens
de "La Cédrière"
où je chante avec
tant de joie
et de ferveur...
Amities
peu en dor

Pierre Duda

En Souvenir de mon merveilleux
passage à la Cédrière d'Al Brillant
merci à tous.

Gaud Jéneille

à la Cédrière
ou l'année
je n'ai pas
été l'année
je n'ai pas
été l'année

Illes L'heureux
Gaud Jéneille

André Legotte

C'est la première fois que
je chante en Gaspésie

EXTRA EXTRA
UNE boîte comme
il y en a pas!!!

Merci

Élith Butler

Gaud Jéneille

Suzanne Valley

Illes L'heureux

André Legotte

Janelle

Louis de Santos

Gaude Lando

Odette

Monique Miville Duchesnes

Longue vie à La Cédrière

L'ASSOCIATION MARISTE DE LA VALLEE

Heureux anniversaire

Dr Roch Martin, M.D.
 Amqui. Lac-au-Saumon
 C.P. 320 C.P. 340
 C/o Matapédia, P. Qué.



Clinique d'Esthétique

166, boul. St-Benoît

AMQUI. TÉL. 629-3735

Mme Linda Garon, prop.
 Esthéticienne-Visagiste

◆◆◆◆
 VOUS OFFRE TOUTE LA GAMME
 DES SOINS ESTHÉTIQUES

AVEC LES COMPLIMENTS DE

COURTOISIE DE

TÉL. 629-4493



JOURNAL HEBDOMADAIRE

C.P. 791

AMQUI, QUE.



**NIAGARA FINANCE
 COMPANY LTD**

"LA SOURCE CERTAINE D'ARGENT"

J. M. DUCHESNE, GÉRANT

AMQUI, QUE

Heureux anniversaire

Tél. 629-2111

DON D'UN BIENFAITEUR

HOTEL RAYMOND

Fernand Tremblay, Prop.

AMQUI, QUE.

VAL-BRILLANT

Avec les compliments de

Hommages de

FRANCOIS ROSS, L.S.C., C.A.

L'ATELIER LA RELEVE

COMPTABLE AGREE - CHARTERED ACCOUNTANT

qui vous offre les services de couturières, cartes
 de souhaits du pays et rénovation de meubles,
 fabrication de raquettes à neige
 Bienvenue à toute la population

C. P. 668

AMQUI

TEL. 629-4461

C.P. 148



LE CENTRE DES MATERIAUX DE CONSTRUCTION
 DE LA VALLEE

Fernand Caissy
 GERANT .
 TEL. 629-4263

AMQUI, QUÉ.

Nos meilleurs voeux d'anniversaire

M. et Mme Jacques Lamarre et enfants

Tél. : 742-3205

VAL-BRILLANT

Ce n'est rien qu'une boîte
Mais c'est toute la vie
Qui fait qu'elle demeure chanson
A chaque spectacle
La poésie et la magie
Ont signé
Entre les lignes du contrat
Il y fait froid
Quelquefois
Mais la chaleur s'installe vivement
Entre deux notes
Les bancs sont durs
Mais la paix glisse si doucement
Dans nos coeurs
Devant le rire d'un comédien
Et même si le train
Cache le son derrière l'oreille
Chaque fois
Et son orchestre de la vie

Val Brillant
Un lac
Une grange
Un train
Un soleil pour rêver
Une pluie pour orchestre
Des gens
Qui parlent, qui écoutent
Qui aiment
Qui donnent envie de recommencer
D'être soi-même jusqu'au bout
Val Brillant
Une place pour une vie
Pour une seconde
Une place où il fait bon
Etre et
Renaître

Il y a tous ces sourires et cette simplicité d'écouter,
de voir et de sentir, dans une vieille grange chaque
fois pleine de présences...

10 juin 1972

JACINTHE

Michel CONTE

Voeux de succès

Meilleurs voeux

ATLANTIC TRADING LTD

ANDRÉ BEAULIEU, PRÉSIDENT

GROSSISTE EN ALIMENTATION

BUREAU: MATAPÉDIA

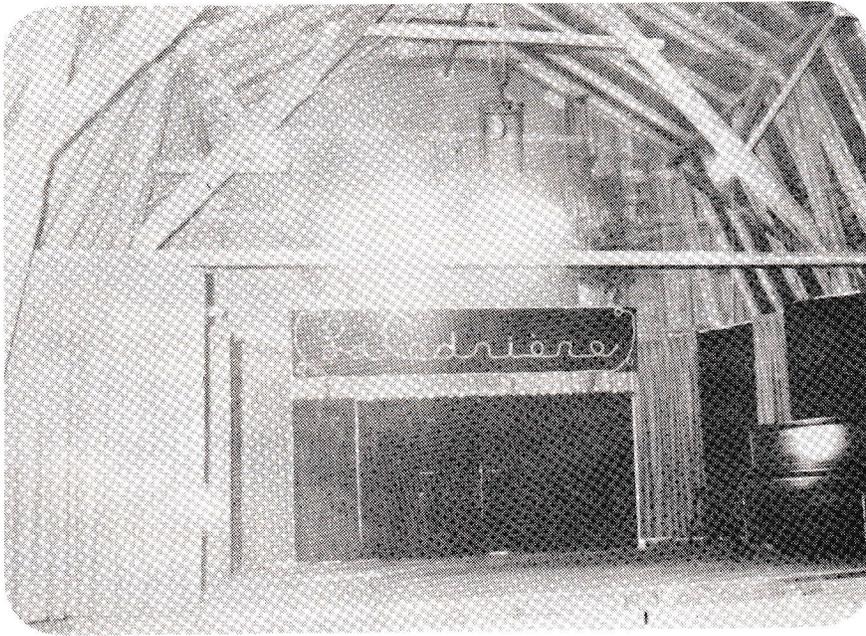
SUCCURSALE:

ROGER VERREAULT LTEE

GÉRANT: JEAN-MARIE PAQUET

SAYABEC — AMQUI

<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Homages de</p> <p>GEORGES FOURNIER & FILS ENR. THANATOLOGUE J. M. FOURNIER, Thanatopracteur Service d'Ambulance Jour et Nuit SALONS FUNERAIRES: SAYABEC — VAL-BRILLANT — ST-NOEL — ST-DAMASE Tél.: 536-5960 SAYABEC, Qué.</p>	<p>LE FOYER STE-MARIE de Sayabec Enr. GEORGES FOURNIER, PROP. SAYABEC, Qué. Tél.: 536-3564 GEORGES FOURNIER, Prop.</p>
<p>Heureux anniversaire!</p> <p>YVAN THIBAUT Vente de pièces et réparation de motoneiges Tél. 629-3139 AMQUI</p>	<p>AU MOULIN ROUGE L.-P. Langlois & Fils Inc. Mets italiens et canadiens Route 6 ouest AMQUI Tél.: 629-8026</p>
<p>COMPLIMENTS DE</p> <div style="text-align: center;">  </div> <p>ÉLIUD BOUCHER AGENT MUTUAL LIFE DU CANADA ASSURANCE-VIE TÉL. 629-4611 AMQUI, QUE.</p>	<p>Meilleurs voeux de succès</p> <p>LOUIS-MARIE BELANGER Arpenteur-géomètre Tél.: 629-2711</p>
<p>LONGUE VIE À LA CÉDRIÈRE!</p> <p>SALON DENISE 105, RUE DE L'ÉGLISE SAYABEC DENISE LIZOTTE PROPRIÉTAIRE</p>	<p>Homages de</p> <p>GARAGE LUCIEN MICHAUD 70, D'Auteuil AMQUI Tél.: 629-3470</p>
<p>Merci à nos généreux donateurs</p> <p>PIERRE BERGERON, Causapsal ANDRE COTE, Amqui Dr DIDACE BOURGEOIS Amqui A.-A. ST-ONGE, Val-Brillant</p>	<p>Merci à nos généreux donateurs</p> <p>VARIETES POIRIER, Val-Brillant EPICERIE D'AMOURS, Val-Brillant JOSEPH OUELLET Val-Brillant Dr LORENZO CARON, Sayabec</p>



Et l'artiste viendra...



Spectacle de participation

Avec les hommages de

LA VILLE DE CAUSAPSCAL



Yvon Desrosiers, maire,
et les conseillers, MM. Alexandre Abud, Maurice Richard, Jacques Bellavance, Roland Bouchard, Aurèle Poirier et Mme Isabelle Dufour; et, en plus, personnel du bureau.

Nos meilleurs voeux d'anniversaire

MUNICIPALITE DU VILLAGE DE VAL-BRILLANT

Maire : Jules Fournier
Conseillers : Paul-Emile Bérubé
Fernand Bélanger
Jean-Baptiste D'Amours
Bertrand Lamarre
Jean-Guy Pelletier
Epiphane Turcotte
Secrétaire-trés. : Mme Jeanne-d'Arc Saintonge

Heureux anniversaire !

CONSEIL DE COMTE DE MATAPEDIA

Robert St-Gelais, préfet
Gervais Paquet, sec.-trés.

Hommages de

**LA CORPORATION MUNICIPALE
ST-BENOIT JOSEPH LABRE
(PAROISSE D'AMQUI)**

Maire : Théodore Gagné
Conseillers : Renaud Couturier
Léon Deschênes
Camille Dumais
Paul-Aimé Ross
Fernand Roussel
Jean-Charles Viens
Secrétaire : Thérèse C. Gagné

Message

Mon ami,

De la grange solitaire que j'étais devenue
Tu as fait de moi "La Cédrière" bienvenue
Dans la superbe région matapédiennne
Où l'on étale mes charmes... C'est une veine!

Tu m'as confié une mission artistique
Les résultats se sont avérés magnifiques.
Tu as vu passer des invités formidables
Et j'ai accueilli un public incomparable.

Les Leclerc, les Vignault, les Ferland, les Calvé,
Chansonniers talentueux, ont su te charmer,
Les Aglaé, les Valéry, les Dor aussi...
Tu les as tous applaudis avec frénésie.

Tu te souviens: Les Gesteux, le Théâtre Molson
T'ont fort intéressé et n'ont déçu personne.
Nul artiste n'est oublié. Je ne saurais taire
Des primeurs, tel le Festival du Centenaire.

Que de réalisations se sont succédées à l'envie
Dans mon enceinte depuis ma survie.
Grâce à l'esprit d'équipe et de collaboration,
Des spectacles aux goûters, c'était toujours bon!

L'unité et la fraternité dans l'action,
Voilà ce qui a fait de ta Boîte à Chansons
Un centre d'attraction, valeur inestimable
Où tu vivras cette saison, des heures agréables.

Le programme établi
Te plaira, cher ami.
Je t'invite avec joie
A revenir vers moi.

"LA CEDRIERE"
par Jacqueline Pâquet

La Cédrière . . .

Certaines boîtes ont une âme; La Cédrière a
mieux: elle a un coeur!

Un coeur au rythme duquel bat le tien, dès
que tu t'y retrouves, voyageur, poète ou vagabond.

Et je te jure que si tu t'y arrêtes, tu auras mal
à repartir; tu auras goût d'y revenir.

Je me demandais bien, avant, pourquoi me
tenaillait le désir de venir travailler ici . . .

Or j'y suis venu! Et j'ai compris: c'est que
j'avais depuis longtemps l'intuition de la joie qui
m'attendait ici.

Salut, mon coeur en forme de Cédrière!

*ton vieux copain
et pour de Bon gainou*

Meilleurs vœux de succès

LES FRERES DE L'INSTRUCTION CHRETIENNE

AMQUI

Hommages de

LA CORPORATION MUNICIPALE DE ST-MOISE

Roland Harvey, maire

AVEC LES COMPLIMENTS DE LA

**Municipalité du Village
de Sayabec**

LE CONSEIL MUNICIPAL DE LA

PAROISSE ST-PIERRE DU LAC

rend hommage aux directeurs de
LA CEDRIERE INC.

pour le magnifique travail qu'ils ont accompli depuis quelque
dix années aux fins de maintenir bien vivante une boîte
à chansons régionale dans la localité de Val-Brillant

COURTOISIE DE



LA VILLE D'AMQUI

M. Gérard Dubé, maire

Meilleurs vœux

Corporation Municipale de St-Cléophas

M. Philippe Gagnon, maire
M. François Turcotte, conseiller
M. Edmond Vallières, conseiller
Mme Germaine Otis, conseillère
M. Lucien Durette, conseiller
Mme Gilberte Gagnon, conseillère
M. Paul Joubert, conseiller
Mme Lise Joubert, secrétaire-trésorière

Félicitations et longue vie

à cette boîte à chansons de chez-nous

L'Equipe de la Corporation Municipale

de Saint-Zénon du Lac-Humqui

M. Robert St-Gelais, maire

Compliments de

R. GAUTHIER RADIO-TV

Tél. : 742-3231

VAL-BRILLANT

C. P. 165

Une Boite à Chansons

Une boîte à chansons
C'est comme une maison
C'est comme un coquillage
On y entend la mer
On y entend le vent
Venu du fond des âges...

On y entend battre les coeurs à l'unisson
Et l'on envoie toutes les couleurs de nos
chansons (bis)

Un mot parmi les hommes
Comme un grand feu de joie
Un vieux mot qui résonne
Un mot qui dirait tout
Et qui ferait surtout
Que la vie nous soit bonne

C'est un vieux mot que je m'en vais chercher
pour toi
Un mot de passe qui nous ferait trouver la
joie (bis)

Irai-je jusqu'à vous
Viendrez-vous jusqu'à moi
En ce lieu de rencontre
Là où nous sommes tous
Jouant chacun pour soi
Le jeu du pour ou contre

Tu entendras battre mon coeur et moi le tien
Si tu me donnes ta chaleur moi mon refrain
(bis)

*Amitiés
georges d/s**

RESTAURANT PANORAMIQUE

Luc Plante, prop.

Salle à manger licenciée - Cuisine canadienne

1 mille à l'ouest de Val-Brillant

Tél. : 742-3411

CAMPING PANORAMIQUE

Luc Plante, prop.

Site naturel sur le bord du lac Matapédia

Electricité, eau, douche, égout, toilette

Natation - plage - table à pique-nique

glace - dépannage

Tél. : 742-3411

*Il est des coins de terre que l'on oublie
jamais et dans ces beaux pays, des lieux que l'on
regrette.*

*Quand j'aurai plié bagage pour découvrir
la vie des hommes, je reverrai les couchers de
soleil sur le lac Matapédia et j'aurai souvenir de
la grande maison où chantent les poètes, où se
nouent les amitiés et où l'air parle si fort de
paix.*

*Quand le soir sentira le cèdre, mon cœur
reverra les jours de pluie où l'on applaudissait
Vigneault, Dor et puis les autres.*

*Quand le train sifflera, je penserai: là
aussi on l'entendait et quelqu'un a même dit que
"c'est la seule..."*

*Et ce sera la seule qui me fera rêver de
poésie et de mon pays lorsqu'on dira: "Boîte à
Chansons."*

*Et s'il était possible que le bois se sou-
vienne, il parlerait de rires, de lumières et de
chansons.*

4/6/71

Jacinte

LA SOCIETE COOPERATIVE AGRICOLE

90, Proulx
AMQUI, P.Q.
C.P. 550

Téls: Bureau et Service Pétrole: 629-4401 - Garage et Quincaillerie: 629-4388

LONGUE VIE À LA CÉDRIÈRE!

JEAN BLOUIN

ENTREPRENEUR FORESTIER



TÉL. 742-3225

VAL-BRILLANT



VISAGE DU PASSÉ. PERSPECTIVES D'AVENIR

La Cédrière s'était donné une vocation, celle de l'éveil artistique d'une population confinée dans un lointain patrimoine. Elle a eu ses missionnaires, ses hérauts, ardents ouvriers de l'implantation culturelle du milieu. Que reste-t-il de la première équipe? Si peu qu'on est porté à penser qu'une génération déjà sépare les premiers administrateurs de ceux d'aujourd'hui.

La ligne de pensée a-t-elle changé? Que nous réserve l'avenir?

Il semble évident que la philosophie première que s'est donnée la Cédrière ne doit pas changer et qu'elle doit continuer à élaborer les politiques originelles, c'est-à-dire la facilité pour la population d'approcher des artistes connus, de les apprécier davantage au contact humain, de goûter ce qui, autrement, serait réservé aux citadins. Aux yeux de plusieurs, la Cédrière est une boîte à chansons perdue dans une grande vallée, presque aux confins de la province. Car, pour certains (pas pour Vigneault) Natashquan et Val-Brillant se confondent dans l'immensité de l'éloignement.

La Cédrière est aussi, d'après son caractère propre, le carrefour où se rencontrent les artistes locaux, où ils exhalent leurs premières notes, dans des efforts parfois dignes du prodige. C'est l'occasion pour eux de se familiariser avec un public, de se faire connaître, de se mériter critiques ou éloges, indifférence ou appréciation.

La Cédrière est encore le point de rencontre de gens animés des mêmes sentiments: l'amour de la musique et parfois du monologue, du mime, de l'imitation, de l'art dramatique. Ces gens sont heureux de serrer une main amie, de revoir un visage connu, de saluer une quelconque "connaissance".

La Cédrière a aussi permis l'épanouissement d'énergies autrement perdues où l'effort de chaque administrateur est nécessaire au bon fonctionnement de l'organisme. Elle est aussi la preuve qu'avec un peu de bonne volonté l'esprit de clocher s'effrite pour laisser place à la camaraderie et à l'amitié entre gens de localités différentes.

Avec un tel visage, la Cédrière doit-elle disparaître? A-t-elle encore sa place au soleil de 1975? Aura-t-elle encore fière allure en 1985, en 1990? On peut dire sans se tromper qu'à vingt ans ou à vingt-cinq ans elle aura les traits plus raffermis que ce minois de dix ans.

Qu'il nous soit permis de penser qu'elle gardera ce qu'elle a déjà acquis et que de plus son évolution sera continue, en ce sens qu'elle n'aura pas peur d'innover: engagement d'artistes étrangers de réputation internationale, peut-être, spectacles ou activités journalières en période estivale, encouragement aux artistes locaux par attribution de bourses, occasion ou lieu de rencontre des gens de l'âge d'or pour réchauffer pendant trois mois le cœur d'une boîte endormie depuis neuf mois, ce sont là des choses plausibles si la population répond vraiment.

D'aucuns diront que ces rêves utopiques sont voués à des réveils brutaux. Et pourtant... rappelez-vous, il y a dix ans.

Benoît Sinclair

**LES ARTISANS COOPVIE,
présents dans notre milieu**

Membres Artisans faisant maintenant partie de la direction
de La Cédrière Inc.



Dans l'ordre habituel : Benoît Sinclair, administrateur de Les Artisans Coopvie, directeur de La Cédrière; André Guénette, gérant adoint de Les Artisans Coopvie, vice-président de La Cédrière; Huguette Fournier, secrétaire-trésorière de la section 481 de Les Artisans Coopvie, trésorière de La Cédrière; Yvan Sinclair, vice-président de la section 481 de Les Artisans Coopvie, secrétaire de La Cédrière.



Les deux représentants de Les Artisans Coopvie dans la vallée, M. André Guénette, de Causapsal, gérant adjoint, et Richard Lévesque, d'Amqui.

Heureux anniversaire

JEAN FOURNIER INC.
ENTREPRENEUR GENERAL

Garage :: 62, William Dobell
Tél. : 296-4882

— Résidence : 28, ave de Vaudreuil
BAIE-COMEAU

PROGRAMME ÉTÉ 1966

“ LA CEDRIERE ”

BOITE A CHANSON REGIONALE
SITUEE A VAL-BRILLANT

11 juin : Susanne Valéry
2 juillet: Félix Leclerc
11-12 juillet: Gilles Vigneault
30-31 juillet: Aglaée

TOUTES LES SOIREES DE SPECTACLES
DEBUTENT A 9.00 HEURES P.M.

BILLETTS EN VENTE A QUELQUES ENDROITS PUBLICS DE CHAQUE LOCALITE
DE LA REGION.

Pour plus d'informations, appelez:— 625-w-5 ou 627-4-1 à Val-Brillant

8 août : Jean-Guy Moreault
20 août : “Les Gesteux”
PIECE DE FELIX LECLERC
*Avec: Louis de Santis, Yves Massicote et
Monique Miville-Deschesnes.*
29 août : Liliane
4 septembre: Jean-Pierre Ferland
18 septembre: Théâtre Molson

Directeur de la troupe: JEAN DUCEPPE
dans: N'ECOUTEZ PAS MESDAMES
de Sacha Guitry

PROGRAMME ÉTÉ 1967

La Cédrière

BOÎTE À CHANSONS RÉGIONALE

(VAL-BRILLANT)

13 avril : Théâtre Populaire du Québec
dans “On ne badine pas avec l'amour”
d'Alfred de Musset

30 mai : Pierre Duda

17 juin : Jacques Labrecque

8 et 9 juillet: Grand Festival d'Art Popu-
laire du Bas-St-Laurent et de
la Gaspésie

présenté dans le cadre du Centenaire
avec la troupe de Danseurs Folkloriques de
la Nouvelle-Ecosse et autres artistes

9 juillet : Souper Canadien
au rez-de-chaussée de la Cédrière

9 juillet : Soirée

24-25 juillet: Gilles Vigneault

9 août : Les Cyniques

20 août : Claude Gauthier

3 septembre : Georges Dor

Toutes les soirées de spectacles débutent à 9:00 heures p.m.

Des réceptions sont prévues après chaque
spectacle afin de permettre au public
de rencontrer l'artiste.

(Elles sont données au rez-de-chaussée de la Cédrière)



NDR INC.

ECOLE DE CONDUITE AUTOMOBILE

Tél. : 723-7134

RIMOUSKI

Marcel Gagné: 723-6241 — Jacques Millette: 723 2725

Trois-Pistoles

G. Belzile - 851-1270

Matane

G. Leblanc - 562-3572

Mont-Joli

R. Guimont - 775-3913

Amqui

G. Gaudreault - 739-4843 G. Dumont - 742-3251

Hommages de

Dr LS-P. BASTIEN, o.d.

OPTOMETRISTE

Examen de la vue - Verres de contact

Rééducation visuelle

Tél. : 756-5722

CAUSAPSCAL

GILLES MALENFANT INC.

COURTIER D'ASSURANCES

Edifice BI-CO

Bur. : 629-3050

AMQUI

Rés. : 629-2196

Avec les compliments de

MAGASIN A RAYONS

J. OVIDE SINCLAIR INC.

56, rue du Pont

AMQUI

Tél. : 629-4428

Hommages de

**JOUBERT ELECTRIQUE
ENR.**



INSTALLATION ET REPARATION

DOMESTIQUES, INDUSTRIELLES ET COMMERCIALES

CHAUFFAGE ELECTRIQUE

60, Boul. Joubert ouest

SAYABEC

536-3575

Longue vie à La Cédrière

La Brigade Ambulancière St-Jean

Division 482 - Région 3

VAL-BRILLANT

GAGNON & OUELLET

AVOCATS

C. P. 69

Tél. 629-3317

21, Boul. St-Benoit,

AMQUI

Compliments de

Garage J.-M. Villeneuve Esso

Vendeur Sno-Jet - Service de peinture et

débosselage - Remorquage jour et nuit

Tél. : 629-4533

AMQUI

UNISSONS NOS EFFORTS POUR ASSURER UNE

*Longue Vie à la
Cédrière*

Mme Emile Lévesque et Madeleine

LAVAL-DES-RAPIDES

LONGUE VIE À "LA CÉDRIÈRE"

JEANNETTE TREMBLAY

TÉL. 742-3283

VAL-BRILLANT, QUE.

PROGRAMME ÉTÉ 1968

La Cédrière

(BOÎTE À CHANSONS RÉGIONALE)

(VAL-BRILLANT)

10 mars : Théâtre du Nouveau Monde
dans "Les Grands Soleils"
de Jacques Ferron

27 avril : "Les Fausses Confidences"
de Marivaux

26 mai : Pierre Calvé

16 juin : Ginette Kavel

23 juin : Soirée d'Amateurs

3 juillet : Alexandre Zelkin

14 juillet : André Lizotte

24 juillet : Lise Poirier

1er août : Georges D'Or

7 août : Danielle Oderra

28 et 29 août : Gilles Vigneault

11 septembre : Renée Claude

17 août : Les Nomadins de Lévis

Des réceptions sont prévues après chaque
spectacle afin de permettre au public
de rencontrer les artistes.

(Elles sont données au rez-de-chaussée de la Cédrière)

PROGRAMME ÉTÉ 1969

La Cédrière

(BOÎTE À CHANSONS RÉGIONALE)

(VAL-BRILLANT)

12 mars : JACQUES ST-JEAN, Pianiste

20 avril : THEATRE POPULAIRE DU QUEBEC
"Antigone" (Jean Cocteau)

18 mai : LES ROITELETS de Trois-Pistoles
et LES VOIX DE LA VALLEE

17 juin : ANDREE GAGNE

1er juillet: Couronnement de "LA FEE DES CEDRES"
(Artistes de la région)

7 juillet: CLAUDE LANDRE

juillet: A déterminer

4 août : GEORGES DOR

14 août : GILLES VIGNEAULT

24 août : PAULINE JULIEN (à confirmer)

Heureux anniversaire et longue vie à La Cédrière

M. et Mme BERTRAND LAMARRE

VAL-BRILLANT

MEUBLES AMQUI FURNITURE INC.

330, boul. St-Benoît Nord Tél. : 629-4447

AMQUI

GARON ELECTRIQUE ENR.

Yves Garon, M. El., prop.

ENTREPRENEURS ELECTRICIENS

AMQUI

Tél. 629-3411

Voëux de succès et de longévité
à La Cédrière

LES FILLES D'ISABELLE D'AMQUI

Cercle St-Benoît no 1002



GERARD DUBE LUMBER CO. LTD

AMQUI, QUE., Canada

TEL. (418) 629-2222

Tél. 629-4508

Dr GILLES RIVERIN

MEDECIN VETERINAIRE

12 rue Pelletier,

AMQUI



banque provinciale
SAYABEC, P.Q.
536-5421

YVES LAPOINTE
DIRECTEUR

DIDIER AUTOMOBILES INC.

C.P. 370,

101 St-Jacques-Sud

CAUSAPSCAL, QUEBEC



CAUSAPSCAL AUTO LTEE

Distributeur

Pontiac - Buick - Camions GMC

Tél. : 756-3427-3428

CAUSAPSCAL

Programme Eté '70

La Cédrière

<i>16 juin</i>	<i>Choeur Plein Soleil Rimouski</i>	<i>27 juillet</i>	<i>Yvon Deschamps</i>
<i>28 juin</i>	<i>Raymond Breault</i>	<i>6 août</i>	<i>Pauline Julien</i>
<i>14 juillet</i>	<i>Colette De Courval</i>	<i>25 août</i>	<i>Marthe Fleurant</i>

LES JEUDIS ET SAMEDIS, DES SOIRÉES DE DANSE ANIMÉES
PAR M. JEAN-PIERRE BERNARD SERONT TENUES AU REZ-DE-
CHAUSSÉE DE LA CÉDRIÈRE.

TOUTS LES SPECTACLES DÉBUTENT À 9 HEURES PRÉCISES.
DES RÉCEPTIONS SONT PRÉVUES (AU REZ-DE-CHAUSSÉE)
APRÈS CHAQUE SPECTACLE AFIN DE PERMETTRE AU PUBLIC
DE RENCONTRER L'ARTISTE.

Programme Eté '71

La Cédrière

•

GEORGES DOR

22 JUIN

•





•

GILLES
VIGNEAULT

15 AOUT

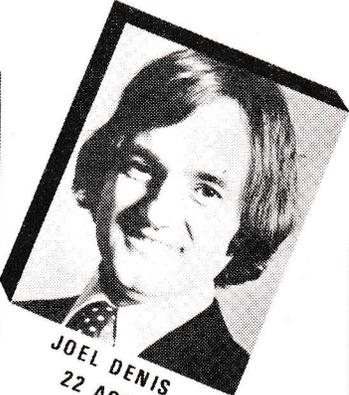
•



CLAUDE LEVEILLE
12 JUILLET



EDITH BUTLER et DANIEL DESCHENES
27 JUILLET



JOEL DENIS
22 AOUT

HOMMAGES DU

CERCLE DES FERMIERES

VAL-BRILLANT

S'UNIR-S'AIDER-S'AIMER

MME J.-BTE D'AMOURS, PRÉS

INTER-CAISSE



Tel.: 418-629-2271

La Caisse Populaire d'Amqui
15, rue Dupont, C. P. 400,
Amqui, (Matapédia), P. Q.
G0J 1B0

Richard Chenard

LAITERIE PASTEUR ENR.

LAIT — CREME — BEURRE — CREME GLACEE

312 BOUL. ST-BENOIT

TEL. 629-2287

AMQUI



Même administration
Les Estampes du Golfe Enr.
Manufacturier d'estampes en caoutchouc

L'Imprimerie du Golfe Enr.

Roland Bérubé, prop.

Impression de tous
genres



150 St-Germain est, tél. 723-5220

Programme Été '72

- 8 JUIN:** MICHEL CONTE auteur-compositeur, chansonnier
- 17 JUIN:** CHORALE "LES ROSSIGNOLS" de St-Tharsicius
- 3 JUILLET:** SPECTACLE DE VARIETES
- COMPAGNIE DE DANSE MARIE CALUMET
 - TROUPE DE FOLKLORE DE PIERRETTE CHAMPOUX
 - JACQUES PRATT Basse
 - VILMA F.-GAUVREAU Soprano
 - DENIS LAVERGNE Pianiste
- 12 JUILLET:** JEANNINE LEVESQUE chanteuse tyrolienne et western
- 8 AOUT:** JEAN LOU fantaisiste, monologueiste
- 22 AOUT:** GRANDE SOIREE DE TALENTS LOCAUX

UN AUTRE SPECTACLE EST A DETERMINER



Michel Conte



Danseurs de la compagnie Troupe de folklore de Marie Calumet Pierrette Champoux



Pierrette Champoux



Jacques Pratt, Vilma F.-Gauvreau, Denis Lavergne



Jeannine Lévesque



Jean-Lou

Programme Été '73

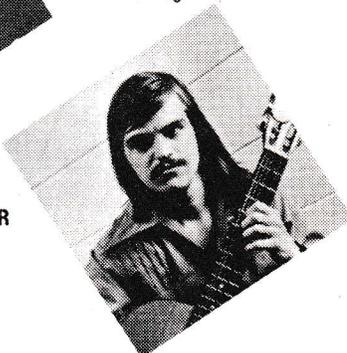


4 - 10 - 18 - 23 JUILLET
1 - 9 - 12 - 15 AOUT

JEAN-MARIE PELLETIER
Chansonnier

26 JUILLET
CHOEUR VAUDREUIL-SOULANGES

2 - 3 AOUT
Récital classique
CARMEN FOURNIER Violoniste
DANIEL CHOLETTE Pianiste



27 JUIN - 3 - 11 - 24 - 31 JUILLET
6 - 14 - 22 AOUT
JEAN LOU
Monologueur

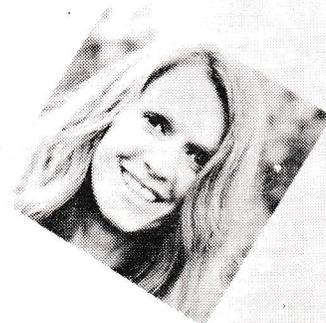
16 JUILLET
YVON DESCHAMPS

7 AOUT
LE CIRCUIT TEMPORAIRE
Troupe d'expression corporelle et d'art dramatique

16 AOUT
ISABELLE PIERRE

19 AOUT
ECOLE MATAPEDIANE D'ART DRAMATIQUE
Théâtre d'été

SOIREEES D'AMATEURS: 21 JUILLET - Secteur Causapscal
5 AOUT - Secteur Sayabec
25 AOUT - Secteur Amqui



PARTNER

NOUVEAU SYSTÈME D'ALLUMAGE
THYRISTOR

R17T



R16-R18

- 1 — Elimine les pointes.
- 2 — Compris en entier dans un seul bloc.
- 3 — Complètement à l'épreuve de l'humidité et de toute saleté.
- 4 — Réglage continu, élimine les ajustements.



VENDEURS AUTORISÉS

"PARTNER"

POUR LA RÉGION

M. ADEODAT GAGNON

ST-DONAT

(Rimouski) P. Q.

M. ADRIEN BEAULIEU

SAYABEC

(Matapédia) P. Q.

M. ROBERT VERREULT ANDRE HALLE & FILS LTEE

AMQUI

(Matapédia) P. Q.

CAUSAPSCAL

(Matapédia) P. Q.

JEAN-MAURICE CYR

MATAPEDIA, P. Q.

JACQUES DUFOUR

CIE LTEE

ST-ALEXIS DE MATAPEDIA, P. Q.

Imprimerie du Golfe, Rimouski